

INTERNATIONAL ALERT

Protección a Civiles: Consideraciones de Género para el Desarme, Transformación del Conflicto y el Establecimiento de Seguridad Humana.

Un Documento de Trabajo - Programa de Género y Construcción de Paz, International Alert

346 Clapham Road,
London, SW9 9AP, U.K
Tel: +44 207 627 6844
Fax: +44 207 627 6900
www.international-alert.org

1. Introducción

La proliferación de 'armas portátiles'¹ en cualquier sociedad es una fuente clave de la diseminación de la violencia, que impacta la protección de los civiles. El desarme es por ello central para la protección de los civiles. La 'seguridad humana'² debe estar en el centro de cualquier enfoque de desarme. La posesión de armas como un medio de seguridad, defensa, poder negociador y sobrevivencia debe ser sustituida por alternativas viables y sostenibles. Hay por tanto una necesidad de considerar siempre el desarme, la desmovilización, la reintegración, la transformación y el desarrollo como algo vinculante e interdependiente.

Las experiencias de conflicto pueden en muchas instancias ser género específicas. Por ejemplo, hombres y muchachos son los usuales 'portadores' y 'usuarios' de armas portátiles y mujeres y muchachas son a menudo las 'cuidadoras' de aquellos lesionados por estas armas. Para la sostenibilidad del desarme y los procesos de transformación del conflicto, los roles de género deben ser considerados, tanto en términos de impacto como de agencia. Esto requiere análisis de género y de la diversidad de las dinámicas del conflicto a nivel del hogar y la comunidad así como en el nivel macro y nacional. Central a este

¹ Sobre la base de consultas con mujeres de zonas de conflicto quienes consideran que el término armas pequeñas subestima el daño y las fatalidades causadas por estas armas, el término 'armas portátiles' ha sido escogido para uso en este documento para describir lo que formalmente es conocido como Armas Pequeñas y Armamento Ligero. El Reporte del Panel de Expertos Gubernamentales sobre Armas Pequeñas (UN Doc A/52/298, 27 Aug 1997) define Armas Pequeñas como revólveres, pistolas, rifles, carabinas, rifles de asalto y sub-ametralladoras, el armamento ligero incluye: ametralladoras, lanzagranadas y misiles antitanques y antiaéreos.

² Seguridad Humana es definida como: un enfoque que reconoce que la estabilidad durable no puede ser conseguida hasta que la gente esté protegida de amenazas violentas a sus derechos, a su seguridad o a sus vidas (fuente: Departamento de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional de Canadá).

proceso es el establecimiento de un entendimiento de las respuestas a preguntas tales como:

- ?? ¿Cómo impacta de manera diferenciada la proliferación de armas portátiles a mujeres, hombres, muchachos y muchachas?
- ?? ¿Cuáles son los roles género-específicos en cada contexto de conflicto, que requieren ser considerados para identificar asociados y estrategias para el desarme y la transformación del conflicto? P.e. ¿Quién tiene acceso a armas portátiles? ¿Cuáles son las percepciones de mujeres/hombres/muchachos/muchachas sobre el uso de estas armas?
- ?? ¿Cuáles son las dinámicas de género y los intereses género-específicos que necesitan ser entendidos e incorporados dentro de una estrategia? P.e. ¿Cómo perciben la 'seguridad' hombres/mujeres/muchachos/muchachas?

Las mujeres y los hombres no son grupos homogéneos y hay variables de edad y estatus individual o alianza (p.e. etnicidad, casta, afiliación política), que necesitan ser consideradas. Es necesario analizar estas dinámicas para el desarrollo de una estrategia de desarme y reintegración efectiva, que es dirigida por los interesados locales. Esto involucra identificar valores compartidos e incentivos para el desarme y asegurar que estos son considerados en una manera género equitativa.

2. Impactos de género en la Proliferación de Armas Portátiles

Mujeres, hombres, muchachos y muchachas tienen diferentes roles en la sociedad, los cuales deben ser considerados en el desarrollo de cualquier iniciativa de desarme.

Table 1: Ejemplos de impactos género específicos tradicionales y roles de agentes relacionados a la proliferación de armas portátiles

Mujeres	Hombres
Proveedoras de salud y 'cuidadoras' que dan cuenta de las víctimas de conflicto armado.	Muertos y heridos en la lucha
Preservadoras del orden social a nivel comunitario en ausencia de los hombres	'Defensores' y 'protectores'
Objetos de violación y violencia sexual/muertas	Combatientes
Víctimas de violencia doméstica	Portadores de armas portátiles
Combatientes/'esposas combatientes'/'esclavas sexuales'	
Inteligencia de la ubicación de armas portátiles	Víctimas y agentes de delitos con pistolas

Estrategias de sobrevivencia cotidiana del hogar	Fabricación y venta de armas
--	------------------------------

2.1 Impacto y Agente

La tabla 1 muestra algunas generalizaciones, que pueden variar de comunidad a comunidad. Sin embargo, en términos de impacto, la mayoría de los muertos en conflictos violentos son hombres jóvenes. La mayoría de las violaciones a punta de pistola o a través de la violencia sexualizada son mujeres jóvenes. Hay evidencia clara de conflictos actuales y recientes, por ejemplo en Bosnia y la República Democrática del Congo, que la violación por combatientes es usada ahora como un arma sistemática de guerra. En términos de agentes, la mayoría de aquellos en posesión de armas son hombres jóvenes y la mayoría de aquellos que mantienen cohesionadas a las comunidades en tiempos de crisis son mujeres.

3. Consideraciones estratégicas de género para el Desarme, Desmovilización e Iniciativas de Transformación de Conflictos

3.1 Enfrentando estereotipos negativos género específicos

La violencia a menudo está vinculada a la identidad masculina. Las armas son parte del código masculino dominante en muchos países. Los hombres son vistos como los 'protectores' y 'defensores' y a menudo mantienen este rol a través de la posesión de armas. Al comprender las dinámicas de género y el reforzamiento de estos estereotipos, es también importante considerar el rol de las mujeres como 'motivadoras' o 'promotoras' tanto de la construcción de paz, como en el conflicto en algunos casos. Por ejemplo, en el contexto de Burundi el rol de las mujeres en impulsar a sus hombres a las armas como 'protectores' y 'defensores' de la comunidad fue visto como una clave en la escalada de violencia. Por tanto, los estereotipos de qué constituye 'hombres' y 'feminidad' puede a menudo alimentar el conflicto.

3.2 Estrategias de Masculinidad y Grupo de Pares

Una estrategia usada para tratar el desarme y enfrentar la violencia involucra romper los estereotipos negativos y las asociaciones de poder masculino con las armas. Usar el ejemplo de los muchachos como constructores de paz que abordan a sus pares, que son combatientes o que están involucrados en luchas de pandillas, para persuadirlos de prácticas alternativas, con el fin de desconectar el vínculo entre poder y armas. Las estrategias de grupos de pares y un entendimiento de las dinámicas de género son críticas para el apoyo de tales iniciativas.

3.2 Usando la información de inteligencia de las mujeres para iniciativas de desarme

Las mujeres a menudo son utilizadas como correos o contrabandistas de armamento ilícito siendo una fuente importante de información en términos de conocimiento de la ubicación y posesión de armas al menos a nivel de la comunidad. Con el incentivo de 'paz' y apoyo al desarrollo este conocimiento o

información de inteligencia ha tenido un efecto positivo en proyectos de desarme (algunos ejemplos se bosquejan abajo). Sin embargo, es importante reconocer los riesgos y peligros para las mujeres al suministrar esta información. Es crucial que con tales iniciativas al proveer cualquier incentivo material a cambio de armas no se profundice la desigualdad de género en la comunidad o que se ponga en peligro a los involucrados. El hecho de que sean los hombres los que están en posesión de las armas no debe significar que sean los únicos beneficiarios en programas de intercambio de armas. En El Salvador, por ejemplo, los proyectos de desarme civil proveyeron bienes de consumo doméstico a través de un sistema de bonos, el cual era accesible a hombres y mujeres. En iniciativas de desarme, existe la necesidad de un enfoque género-sensitivo doméstico y comunal más que un enfoque sobre los combatientes. Esto debería aplicar a cualquier iniciativa de construcción material o de capacidad y de entrenamiento relacionado a la desmovilización y la reintegración.

3.3 Necesidades especiales de mujeres combatientes y familias de combatientes

Las necesidades específicas de género de las mujeres y jóvenes combatientes o aquellas asociadas con combatientes son tratadas con negligencia en el proceso de desmovilización. Irónicamente, como combatientes, las mujeres pueden ser tratadas como iguales en el sentido que ellas hacen las mismas actividades de lucha que los hombres en la línea del frente, sin embargo, en el postconflicto, se espera que ellas reasuman sus roles tradicionales en la casa. Por tanto, su 'igualdad' es un estatus temporal más que un fin. Las mujeres combatientes a menudo han sufrido violación o abuso sexual y tienen necesidades específicas en términos de integración cuando retornan a sus hogares y comunidades de origen para contrarrestar el estigma y recibir apoyo de consejería individual y a través del reentrenamiento y construcción de confianza. Al encarar tanto las necesidades estratégicas y prácticas hay una necesidad de contener la diseminación de la infección por VIH/SIDA en términos de acceso a las medicinas apropiadas y cuidado tanto de hombres como de mujeres. Aunque las mujeres HIV positivas pueden también requerir cuidado género específico y apoyo adicional para niños, que también pueden ser VIH positivos.

3.4 Consideraciones Prácticas y Estructurales de Género para el Desarme, Desmovilización e Iniciativas de Transformación del Conflicto

En general, las iniciativas de desarme, desmovilización y transformación del conflicto dirigidas por civiles son más sostenibles que las iniciativas militares si tienen éxito en asumir un abordaje inclusivo que asegure la participación tanto de mujeres como de hombres. Aunque tales abordajes pueden ser inicialmente más consumidores de tiempo porque se enfocan en la inclusión y el proceso, las iniciativas civiles que son conscientes del género a menudo generan un mayor grado de apropiación de parte de aquellos involucrados y considera las necesidades contextuales de la comunidad.

En términos de equidad de género es necesario encarar la persistente dinámica genérica de que las armas se han vuelto 'colaterales' y que lo colateral esta

solamente asociado con los hombres, que tratan con las armas. Esto ha resultado en el reforzamiento de desigualdades entre mujeres y hombres y reforzado el sesgo masculino de la dinámica de poder sobre las mujeres y las jóvenes.

En términos de estrategias conscientes del género es importante considerar:

1. ¿Quién se beneficia de la iniciativa?
2. ¿Qué motiva su involucramiento?
3. ¿Cuáles son las necesidades estratégicas y prácticas género específicas de los combatientes?
4. ¿Cuáles son las necesidades estratégicas y prácticas de los hogares y comunidades en las que están ubicados los combatientes?
5. ¿Cuáles son las necesidades estratégicas y prácticas de los niños asociados con grupos armados?
6. ¿Cuáles son las necesidades estratégicas y prácticas de las mujeres asociadas con grupos armados incluyendo las viudas?
7. Apoyar la transformación del conflicto a nivel doméstico y estrategias de sobrevivencia.
8. Entendimiento contextual de los múltiples roles de mujeres y hombres.
9. Integrar la flexibilidad para una diversificación de las respuestas de acuerdo con el contexto.
10. Apoyar y motivar el liderazgo de las mujeres
11. Involucrar a todos los interesados en la planificación de iniciativas para motivar un enfoque comunal e iniciativas de la sociedad civil.
12. Comprender y dar apoyo al simbolismo de la sanación cultural y prácticas de limpieza que promueven la reintegración.
13. ¿Quién tiene acceso al conocimiento sobre fuentes, ubicación y flujos de armas portátiles?
14. ¿Cuáles son los costos y riesgos género específicos de compartir información sobre armas portátiles?

Las consideraciones estructurales necesitan tratar con controles sistémicos tales como:

1. El reforzamiento del control sobre el tráfico y la producción de armas y municiones, en conjunto con la creación de empleo para los hombres y mujeres involucrados en esta producción y los procesos de comercio ilícito, p.e. las mujeres en Europa Oriental son la fuerza primaria de trabajo en las líneas de ensamblaje de armas portátiles.
2. Desemparejar la ayuda con el comercio de armas
3. Encarar la impunidad de las violaciones de derechos humanos, incluyendo la violación.
4. Elevar la conciencia sobre la transformación del conflicto, a través de los medios, la educación y las estructuras locales –transformación de una ‘cultura de la violencia’ a una ‘cultura de paz’

4. Estudios de Caso de Iniciativas de Desarme Género-Sensitiva

4.1 UNAMSIL – Sierra Leona

En la iniciativa de desarme en Sierra Leona los excombatientes no confiaban en el gobierno, por tanto las ONGs tomaron el rol de comprometer a excombatientes, grupos de la sociedad civil y de enlace con la operación de Naciones Unidas, UNAMSIL. Los excombatientes se interesaron en el programa cuando se dieron cuenta que sus pares estaban ganando con su involucramiento y entregando sus armas. Muchas estrategias de construcción de confianza para reintegrar a los excombatientes fueron adoptadas por las ONGs. Por ejemplo, los excombatientes se involucraron en reconstruir casas que habían sido destruidas durante la lucha. Los excombatientes fueron también motivados para atender cursos de entrenamiento para desarrollar nuevos conocimientos y habilidades para adquirir empleos. Programas específicos fueron establecidos para apoyar a las víctimas del conflicto y a las esposas de excombatientes. Estos incluían iniciativas tales como proyectos de microcrédito. Las ONGs también se están enfocando sobre la violencia doméstica y manutención de niños, al extremo de darle seguimiento a través de los juicios y de proveer protección y apoyo. Los proyectos de elevar la conciencia están extendidos en los medios para generar un sentido de reconciliación y construcción de paz. Una Comisión de la Verdad y la Reconciliación también ha sido establecida y un número de perpetradores se han reportado por sí mismos a esta Comisión.

4.2 InterBand, Japón: Desmovilización y Reintegración de excombatientes en Camboya

El gobierno camboyano lanzó un programa de desmovilización llamado CVAP, Cambodian Veteran's Assistance Program (Programa Camboyano de Asistencia a Veteranos), tiene como meta desmovilizar 31,500 de 140.000 soldados en la fuerza nacional entre 2000-2003. InterBand dirige un proyecto para apoyar la reintegración de soldados desmovilizados para suplir los proyectos DDR dirigidos por el gobierno. Apuntan a crear redes de seguridad social, especialmente para los más pobres de los pobres con discapacidad física y mental por la guerra, a fin de eliminar la inestabilidad social y, al mismo tiempo, para acelerar el desarrollo de las áreas rurales.

El apoyo suministrado por InterBand tiene varias dimensiones. Primero, el apoyo se provee iniciando negocios de pequeña escala para la creación de empleos a través de talleres conjuntos con soldados desmovilizados y sus familias. También se establecen enlaces para ayudar a los exsoldados y sus familias a alcanzar varios mercados para estos nuevos negocios, p.e. en Japón. Segundo, como el tratamiento médico es un gran tema para los exsoldados, emiten bonos para permitir la compra de medicinas. Tercero, InterBand enfatiza la perspectiva de género al apoyar también a los miembros mujeres de la familia de soldados desmovilizados, tales como esposas, hijas, hermanas, etc. Después de la desmovilización, a veces aparece una brecha dentro de las familias cuando el marido o padre, pierden su confianza y esperanza. Esto deja a las esposas e hijas

con el peso emocional y económico de sostener a la familia. InterBand ofrece ideas y hace talleres que buscan la reconstrucción de las vidas de los exsoldados, poniendo énfasis en negocios de pequeña escala en las cuales las mujeres pueden también participar activamente. A las mujeres se les ofrecen oportunidades para llegar a términos con el drama que experimentan los varones de la familia, pero también se les enseña habilidades para generar ingresos, tales como tejido y costura. Dado que el impacto de la guerra afecta no sólo a los individuos sino también a la comunidad y toda la sociedad, las medidas de respuesta deben también abordar al individuo y la sociedad.

5. Estudios de Caso del Involucramiento de Mujeres en Iniciativas de Desarme

5.1 Viva Río en Brasil ha lanzado una exitosa campaña de desarme –*‘Arma No! Ella o yo!’*- encabezada por mujeres cuyos niños han muerto por violencia armada, que busca sensibilizar y movilizar mujeres contra las armas pequeñas y provocar la discusión sobre el impacto de las armas pequeñas en las mujeres, niños y comunidades en las que viven. El abordaje es el de una campaña de advocacy que busca contrarrestar la visión prevaleciente de que las pistolas prueban la ‘verdadera’ masculinidad. El mensaje de la campaña, destinada a sensibilizar a los jóvenes brasileños, especialmente en las favelas, donde las armas de fuego han llegado a simbolizar el poder, la masculinidad y el estatus, promueve la idea que las pistolas no hacen al hombre. El objetivo es incrementar la presión popular sobre el gobierno para el desarme, expandir el movimiento a otros estados del país y a otros países de Sudamérica.

5.2 La Iniciativa de Mujeres Liberianas (LWI) se formó en 1994 en respuesta a la falta de progreso y el silencio de las voces de las mujeres en las pláticas de paz. El grupo, abierto a todas las mujeres, independientemente de su trasfondo étnico, social, religioso o político, escogió como su principal gancho de advocacy “desarme antes de las elecciones”. Se dirigieron a todos los partidos involucrados en las pláticas de paz y comenzaron un programa para asistir en la recolección de armas pequeñas. Aunque nunca fueron participantes oficiales en las pláticas de paz, demostraron ser consultoras influyentes durante el proceso y también actuaron como monitores efectivos del proceso.

5.3 Maendeleo Ya Wanawake, la organización de mujeres más grande de Kenya con más de un millón de miembros, hace cabildeo a nivel internacional y nacional pidiendo regulaciones más estrechas para enfrentar la proliferación y el mal uso de armas pequeñas que alimentan el cuatrismo fronterizo y han incrementado la violencia en áreas urbanas en Kenya.

5.4 Million Mom March, fundada en 1999, la Million Mom March (Marcha del Millón de Madres) es una organización de base estadounidense dedicada a prevenir la muerte y lesiones por pistolas y de apoyo a las víctimas y sobrevivientes de violencia con armas de fuego. La Million Mom March se enfoca en la educación y el advocacy a través de actividades de base en todo el país y

busca límites responsables sobre el acceso y uso de pistolas. El Día de la Madre del 2000, más de 750.000 personas marcharon al National Mall en Washington, D.C. y decenas de miles más marcharon en ciudades en todo Estados Unidos, para demostrar su apoyo a leyes de sentido común con las pistolas y por comunidades seguras. Hoy tienen más de 240 capítulos en 46 estados.

5.5 Women's International League for Peace and Freedom (WILPF - La Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad) fue una de las primeras fundadoras de la Red de Acción de Ginebra sobre Armas Pequeñas (Geneva Action Network on Small Arms, GANSA) y la Red de Acción de Nueva York sobre Armas Pequeñas (New York Action Network on Small Arms, NYANSA). La WILPF también trabaja a nivel comunitario en los Balcanes a través de advocacy para el desarme y la promoción del rol de las mujeres como educadoras de paz.

En Marzo del 2000, 1000 mujeres de todas las esferas de la vida marcharon ante el Parlamento en Sudáfrica para decir “no a la violencia con pistolas” y llamar a la implementación de la Ley para el Control de Armas de Fuego.

5.6 Las mujeres tomadoras de decisiones e implementadoras

El programa Armas a Cambio de Desarrollo (Weapons in Exchange for Development) en Gramsch marcó el primer programa exitoso de recolección de armas en Albania donde las mujeres jugaron un rol importante, un elemento que fue de importancia clave para su éxito. El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Departamento para Asuntos de Desarme de Naciones Unidas (DADNU) desarrolló el proyecto basado en cinco elementos claves: simbolismo para mejorar las relaciones comunidad-policía; advocacy para promover el entendimiento de las relaciones entre armas y violencia y desarrollar normas contra tal uso; involucramiento de la comunidad y recompensa (incluyendo mujeres); entrega voluntaria de armas, y destrucción pública de las armas recogidas. El lema de la iniciativa fue “Un arma menos, una vida más”. Unas 6,000 armas y 137 toneladas de municiones fueron entregadas a cambio de proyectos de obras públicas y de desarrollo basados en la comunidad.

En cooperación con el Fondo de Desarrollo de Naciones Unidas para las Mujeres (UNIFEM), el programa atendió los retos y preocupaciones específicas que la presencia de armas representa para las mujeres. Se organizaron eventos públicos de concienciación, incluyendo talleres de construcción de capacidades, conferencias locales y manifestaciones para las ONGs de mujeres y otras organizaciones comunitarias de mujeres. Se realizaron encuentros en escuelas, mercados, centros de trabajo y en las aldeas por las ONGs de mujeres y grupos comunitarios de mujeres para hacer conciencia sobre los peligros de las armas y municiones en los hogares y la necesidad urgente de entregarlas. Los grupos de mujeres también abordaron a las autoridades locales para hacer cabildeo en tanto las mujeres parecían tener mayor accesibilidad a estos actores puesto que eran más receptivos a estas que a los hombres.

Debido al éxito del programa, en el cual el involucramiento de las mujeres es una contribución significativa, estas iniciativas fueron replicadas en los distritos de Elbasan y Diber. Para Mayo del 2001, 12,000 armas y 200 toneladas de municiones habían sido entregadas voluntariamente y destruidas en las áreas de proyecto, representando el 30 por ciento de la posesión civil a nivel nacional (BICC, 2001).

5.7 El Movimiento Nacional de Mujeres para el Mantenimiento de la Paz y la Unidad Nacional trabaja en la reducción de la producción y distribución de armas pequeñas en Mali. Están involucradas en la desmovilización de combatientes y coordinan exitosamente actividades de cabildeo, tales como Marchas por la Paz, que han resultado en la recientes iniciativas del gobierno de destrucción de armas.

5.8 La Voz de las Mujeres Sudanesas por la Paz, establecida por las mujeres del sur del Sudán, ha influenciado la integración de la perspectiva de las mujeres en la gobernanza, enfatizando la necesidad del liderazgo y representación de las mujeres en la resolución de conflictos y construcción de paz. Este trabajo incluye iluminar, negociar y desafiar el impacto genérico de las armas pequeñas.

5.8 La Iniciativa Pastoral de Paz y Desarrollo (Pastoralist Peace and Development Initiative, PPDl), encabezada por la Sra. Rujia Subow ha luchado exitosamente por elevar la conciencia pública y política sobre la proliferación y mal uso de las armas pequeñas en el Distrito de Garissa de Kenya.

Nota: *Este es un documento de trabajo y el Programa de Género y Construcción de Paz, de International Alert quien agradece los aportes que puedan proporcionar los lectores y de aquellos a quienes les gustaría agregar mejores prácticas e ideas. Por favor envíe cualquier comentario o aporte que desee hacer a njohnston@international-alert.org*